

CLUBS

CLUB "CRE-ARTS"

L'intérêt qu'a suscité l'idée de la création d'un club au sein duquel adhèreraient les amateurs de modelage, vitraux, sculpture, dessins de bandes dessinées, dessin, peinture... encadrés par un professionnel confirmé, nous a encouragés à poursuivre cette idée et demander officiellement à l'Association du Personnel la création de ce club.

ASSEMBLEE GENERALE

Jeudi 21 septembre à 18 h
Auditorium de la Théorie - bât. 4-3-006

ORDRE DU JOUR:

- 1 - Présentation du Club**
- 2 - Approbation des Statuts**
- 3 - Election du Comité**
- 4 - Election des vérificateurs aux comptes**
- 5 - Divers.**

La participation des personnes intéressées par ces activités est très importante pour la mise en route du Club et vos critiques et suggestions pourront nous permettre de vous fournir les prestations souhaitées. Vos amis, même de l'extérieur, sont les bienvenus.

Pour tous renseignements concernant cette nouvelle activité, veuillez contacter :

Annie Ployer au 2752

GYM TONIC-STRETCHING

L'heure de la rentrée a sonné pour tout bon élève, alors à vos sacs de sport pour la reprise :

jeudi 21 septembre, à 12h.15
Salle des Clubs - Bât. 504

Tous les jeudis à partir de 12h.15, et cela pour une heure, vous pourrez vous défouler, vous détendre, alors venez nous rejoindre. Téléphonez au 4788 ou au 7556 si vous désirez en savoir plus.



BOWLING

Le bowling est un sport d'adresse de dérivatif et de concentration à la portée de tous, enfants à partir de 14 ans, femmes et hommes. Il se pratique sur une piste de bois de 33m de long x 1m de large. Il se joue par équipe de 1, 2, 3, 4 joueurs selon l'effectif disponible.

Des boules de 10 à 16 livres sont à votre disposition gratuitement au Bowling de Meyrin et si vous ne possédez pas de chaussures, vous pouvez en louer une paire sur place.

Venez nous rejoindre nombreux dès 17h.45 au Bowling de Meyrin, pour la reprise lundi 18 septembre, de la Ligue CERN 1995-1996.



YACHTING

La Moque d'or, régate en deux jours pour les lestés, aura lieu cette année **le 30 septembre et le 1er octobre**. Le rendez-vous pour le briefing est fixé à 9h.00 à la Buvette de Port-Choiseul, à Versoix, départ à 10h.00 environ. Nous passerons la nuit dans le port de Thonon. La clôture de la régate sera à 17h.00, à Port-Choiseul.

Un repas est organisé au restaurant Victoria, 5 Place des Arts, pour la somme approximative de FF 130.- Menu multi-choix + 1/4l. de vin et café.

Veuillez compléter le bulletin ci-dessous et le retourner **au plus tard le 25 septembre** à :

A. LANG c/o P. GELISSEN
DIVISION - CN
CERN
1211 GENEVE 23

MOQUE D'OR

Nom du skipper :

Type de bateau :

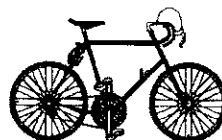
Nom du bateau :

Nombre de personnes participant au repas :

Pour de plus amples renseignements, contactez :

A. LANG - Tél. 782 91 81

Les membres non-propriétaires de bateaux habitables qui veulent participer, peuvent directement contacter des skippers ou s'annoncer aux personnes mentionnées ci-dessus.



VÉLO

Prochaines sorties :

SAMEDI 16 SEPTEMBRE: 14h.00, parking de la Mairie de Meinier, pour 52 kilomètres qui vous emmèneront au bord du Lac Léman pour un joli tour sans bosses.

SAMEDI 23 SEPTEMBRE : 14h00, piscine de Ferney Voltaire pour 56 kilomètres dans la campagne genevoise, avec en prime notre fameux passage à 20% dans les vignes.

SAMEDI 30 SEPTEMBRE : changement de programme. Nos amis cyclos d'Annemasse nous invitent à pédaler avec eux, notre tour prévu est donc annulé, et le rendez-vous est à 13h.30 au Centre des Associations, 8 Avenue de Florissant, à Annemasse, pour une ballade de 60 kilomètres environ.

Venez nombreux pour cette manifestation et n'oubliez les couleurs du Club.



SKI DE FOND

Les JEUNES SPORTIFS et SPORTIVES de 11 à 17 ans, qui désirent se préparer pour la saison de ski, peuvent participer aux entraînements tous les samedis après midi.

Rendez-vous à GEX, Place Perdttemps, à 13h.30.
Programme : marche, orientation, jeux, etc.. (durée environ 2 heures).

Renseignements : Lennart JIRDEN, tél. 5125
Serge BROBECKER, tél. 8693



SKI



Sorties en montagne Automne 1995

Prochaine sortie

Dimanche 17 septembre

Le Parmelan (Thorens) 1832m.

Organisatrice : Claude SERRE

Difficulté (*) : dénivellation 800m.

Matériel : chaussures de marche obligatoires

Départ : 7h.30 parking de l'entrée principale du CERN (sous les drapeaux).

Difficultés :

(*) facile (**) Moyen (***) difficile

STAGE MONITEUR SKI ALPIN

Dans le cadre de l'Ecole de Ski du SCC, nous cherchons de bon(ne)s skieur(se)s :

Age : **18 ans minimum**, intéressé(e) à donner des cours de ski alpin pendant 3 ans aux membres du Club.

Etre prêt(e) à suivre un stage de Moniteur bénévole au cours des mois de décembre 1995 et mars 1996 (**4 week-ends samedi, dimanche, lundi**).

Pour obtenir des informations plus précises, veuillez remplir et retourner le bulletin ci-contre à :

Lloyd WILLIAMS /AT

ou

Gilles-Marie BERARD /MT

avant le 13 octobre 1995, au plus tard.

NOM, Prénom :

Division Tél. :

Adresse :



CROQUET

International match Switzerland played a representative Welsh side at CERN on 2/ 3 September, in glorious sunshine on Saturday and in pouring rain during most of Sunday (players don waterproofs and press on regardless).

Result: Switzerland 15 Wales 5.

Ian Sexton won all his 6 games, including 2 doubles with Peter Payne, Norman Eatough and Peter Payne won 5/6, Dave Underhill 2/4 and Mike Gerard 1/2.

This match concludes the competitive season at CERN; there remains the European Championship in Dublin on 15/17 September, for which Ian, Norman and Peter have qualified.

For further information on croquet, please contact :

Ian Sexton (5797) or

Norman Eatough (059 50 41 21 87).

Match international : les 2/3 septembre au CERN, La Suisse a joué une équipe représentative du Pays de Galles, au grand soleil le samedi et sous de fortes averses la plupart du dimanche (les joueurs mettent des imperméables et continuent sans autre).

Résultat: Suisse 15 Galles 5.

Ian Sexton a gagné tous ses 6 matches, y compris 2 doubles avec Peter Payne, Norman Eatough et Peter Payne ont gagné 5/6, Dave Underhill 2/4 et Mike Gerard 1/2.

Ce match conclut la saison compétitive au CERN; il reste le Championnat d'Europe les 15/17 septembre à Dublin, pour lequel Ian, Norman et Peter se sont qualifiés.

Pour de plus amples renseignements sur le croquet, veuillez contacter :

Ian Sexton (5797) ou

Norman Eatough (059 50 41 21 87).



YOGA

Séance gratuite d'introduction à la pratique de:

L'EUTONIE

**Lundi 18 septembre 1995, 17h45,
salle des clubs, Bat. 504**

Florence Laederach, eutoniste, professeur de danse et rythmicienne, propose une séance gratuite d'introduction à "L'EUTONIE" le lundi 18 septembre 1995 à 17h45 dans la salle des clubs du bâtiment 504 (salle de Yoga). L'Eutonie est une démarche occidentale de conscience corporelle, sensible et profonde, créée par Gerda Alexander dans les années 1920. L'Eutonie est une pédagogie et une thérapie fondée essentiellement sur la prise de conscience des sensations réelles, au repos et en mouvement. Au travers de la détente, des mouvements naturels et spontanés on cherche ainsi la présence à soi, l'unité, le bien-être, une meilleure santé et l'économie d'énergie dans le mouvement.

On prend réellement le temps de sentir, chacun travaille à sa mesure et trouve à l'Eutonie une signification personnelle. C'est, à travers son corps, l'occasion de développer ou de découvrir sa propre humanité avec laquelle il est souhaitable de rester en contact, dans une société où même le travail du corps tend souvent à une mécanisation ou à un morcellement.

L'Eutonie est une recherche dynamique qui conduit à des expériences toujours différentes et de plus en plus riches, permettant à chacun de s'acheminer vers la plénitude de son développement.

Pour participer à cette séance d'introduction, qui comprendra également un court exposé, il n'est besoin d'aucune expérience préalable ni talent particulier dans le domaine corporel. Il n'y a aucune limite d'âge ou de santé.

Si les participants/participantes à ce cours GRATUIT d'introduction le désirent, madame Laederach organiserait volontiers une série de 15 cours durant le premier semestre 1996. Se munir d'habits confortables et d'une couverture ou linge de bain.

Suite à cette séance, le cours hebdomadaire d'Eutonie-Relaxation reprendra dès le lundi suivant, 25 septembre 1995, de 17h45 à 18h45. Il réunira les anciens et les nouveaux participants.



BASKET

Le Basket-Ball Club au World Corporate Games

Après leur participation aux 8ème interentreprises qui se sont déroulés à Genève, les participants sont heureux de vous faire partager leur médaille de Bronze qu'ils ont décrochée de haute lutte durant 3 jours, au cours desquels ils ont livré 7 matches (dont 6 victoires) qui se traduisent par les résultats suivants :

matches de poules

CERN - THE PEE-WEE'S	37-25
CERN-PARIBASKET	68-27
CERN-WEBSTER	40-38

1/8 de Finale

CERN-LOMBARD	62-49
--------------	-------

1/4 de Finale

CERN-CARGIL	59-52 (après 3 prolongations)
-------------	----------------------------------

1/2 Finale

CERN-THE PEE WEE'S	53-74
--------------------	-------

3ème Place

CERN-AIRE BASKET	53-36
------------------	-------

Félicitations à nos collègues qui ont dignement représenté le CERN comme ils le font chaque année durant les longs mois de championnat.

Merci à tous.

GOLF

Le 30 Septembre 1995 le Golf Club se déplace au golf de la Sorelle.

Pour l'une des dernières compétitions, nous allons organiser un scramble ouvert à tous.

A savoir du Handicap 0 au Handicap Non-Classé.

Tous les membres du club, ainsi que les futurs membres, sont vivement encouragés à s'inscrire au plus tard le 24-09-95 auprès de :

Serge LONG / MT (LOND@VXCAE2.CERN.CH)

ou

Philippe PIGNE / ST (PIGNE@SL2.MSM.CERN.CH).

RUNNING

**CERN Road Race: 5.4 km,
Wednesday 20th September, 18h 30**

REMINDER :

Late entries can be accepted up to 19th September.
For details see last week's Bulletin.

RAPPEL :

Les inscriptions tardives peuvent être acceptées jusqu'au 19 septembre. Pour renseignements, veuillez vous reporter au Bulletin de la semaine précédente.

David Dallman/AS, tél.3825, running@cernvm

LIFE DRAWING GROUP

The Life Drawing Group will begin again from Thursday, September 21. The group's weekly session takes place every Thursday evening from 8 to 10 p.m. in the Club Room of Restaurant No.2, Building 504, with a model present.

Newcomers at all levels of drawing proficiency are welcome. Contac Dot Bourquin, tel. 782 34 24, for further information.

GROUPE DE DESSIN DU NU

Le Groupe de Dessin du Nu recommence son activité dès le jeudi 21 septembre. Sa séance hebdomadaire a lieu chaque jeudi de 20 à 22h.00, à la Salle des Clubs, Restaurant No.2, Bâtiment 504, en présence d'un modèle.

Les nouveaux membres sont les bienvenus, du débutant à l'artiste chevronné. Pour de plus amples renseignements, contacter :

Dot BOURQUIN, tél. 782 34 24.

EXPOSITION ARTISTIQUE

**du 24 Septembre au 7 octobre 1995
Hall du Bâtiment Principal**

Jamusz KULESSA

Je m'occupe de l'établissement des projets graphiques pour l'illustration des livres et des projets de vitrages. Je cultive la peinture et la graphique d'atelier.

Les techniques pratiquées - à partir de l'aquarelle, l'huile, peinture aux acryliques, la tempera, la gouache, le pastel ,jusqu'à la gravure sur bois et la gravure à l'acide.

En pratiquant les disciplines artistiques quelconques, il me semble que je serai artiste lorsque j'aurai réussi à détruire quelques stéréotypes ou bien à ajouter quelque chose de soi-même à ce qui a été créé par les autres. Pratiquement l'on a tout inventé dans les arts graphiques. C'est pourquoi je ne cesse pas de faire des recherches, j'améliore et je perfectionne la forme et l'esprit. Les recherches, les inspirations - celles-ci constituent un cycle fermé, un couplage réversible.

Ce qui m'intéresse c'est la couleur, la recherche de la palette des couleurs. Cependant j'ajoute que je ne suis pas honteux de peindre les paysages et portraits, quoique la nature ne doive pas être copiée et "retouchée" - elle-même est pourtant merveilleuse. Ce sont les clients qui vérifient finalement les portraits commandés. Il me semble, je suis même sûr, que la commercialité fait tuer l'art et c'est pourquoi j'accepte les commandes avec précaution. J'aime bien provoquer à l'aide des couleurs et de la lumière, donner une dominante inattendue. Si, un jour, quelqu'un me rangeait dans un tiroir bien déterminé, cela serait une défaite pour moi. Voilà pourquoi je cherche des transformations du contenu et de la forme.